

VISTOS:

El Auto de Formulación de Cargo de fecha 14 de marzo de 2012, emitido por la Agencia Nacional de Hidrocarburos (en adelante la ANH), los antecedentes del procedimiento administrativo sancionador de cargos; las normas jurídicas, legales, administrativas, sectoriales, regulatorias, sus reglamentos vigentes aplicables, y;

CONSIDERANDO:

Que, los Informes DRC 1260/2010 de 12 de julio de 2010, DRC 1534/2010 de 17 de agosto de 2010, DRC 1758/2010 de 13 de septiembre de 2010, DRC 2119/2010 de 20 de octubre de 2010, DRC 2565/2010 de 21 de diciembre de 2010 y DRC 2631/2010 de 30 de diciembre de 2010, la Dirección de Comercialización Derivados y Distribución de Gas Natural, establece que efectúa la verificación de cumplimiento de la obligación señalada en el Artículo 112 del Reglamento de Construcción y Operación de Estaciones de Servicio de GNV y Talleres de Conversión a GNV, aprobado mediante Decreto Supremo N° 27956 de 22 de diciembre de 2004, (en adelante **Reglamento**), se constata que el Taller de Conversión "**REDU GAS**" (en adelante el **Taller**), ubicada en la Av. Beneméritos del Chaco s/n de la ciudad de Cochabamba, al igual que otros que aparecen en los Anexos de los citados informes, incumplió con la presentación de la información mensual sobre estadísticas de conversión de Gas Natural y Vehicular, que tiene carácter de declaración jurada, dentro el plazo señalado a ese efecto correspondiente a: MAYO, JUNIO, JULIO, AGOSTO, OCTUBRE Y NOVIEMBRE.-

Que, ante la existencia de indicios de contravención al ordenamiento jurídico regulatorio, la ANH amparada en lo dispuesto por el párrafo I) del Art. 77 del Decreto Supremo No. 27172 de 15 de septiembre de 2003, formuló el cargo respectivo contra el **Taller** por ser presunta responsable de no presentar el Reporte Mensual sobre conversiones realizadas correspondiente a los meses de Mayo, Junio, Julio, Agosto, Octubre y Noviembre de 2010, conducta contravencional que se encuentra prevista y sancionada por el Artículo 128 inciso e) del **Reglamento**.-

CONSIDERANDO:

Que, de conformidad con lo establecido en el párrafo II) del Art. 77 del Decreto Supremo No. 27172 de 15 de septiembre de 2003, mediante diligencia de fecha 10 de abril de 2012 se notificó al **Taller** con el Auto de Cargo, que mediante memorial de fecha 23 de abril de 2012, con CB 860873, misma que responde, presentado aclaración y ofreciendo prueba, a fin de asumir defensa y señalando el principal argumento:

1.- Que, hace notar que el reporte correspondiente al caso del **Taller**, este presentó mediante informes mensuales enviados vía internet reportes impresos y decepcionadas por el Ing. Luis Osorio dependiente de la DRC de la ANH, obligación que fue debidamente cumplida acompañando a fs. 6 informes de los meses: mayo, junio, julio, agosto, octubre y noviembre todos estos del año 2010.-

Que, conforme a lo dispuesto en el Artículo 78 del Decreto Supremo N° 27172 de 15 de septiembre de 2003, mediante proveído de fecha 27 de agosto de 2013, se dispuso la apertura de término de prueba de diez (10) días hábiles administrativos computables a partir de su legal notificación y notificado el **Taller**, en fecha 30 de agosto de 2013.-

CONSIDERANDO:

Que, en cuanto al derecho vigente y aplicable que fundamenta el presente acto administrativo, el inciso a) del Art. 25 de la Ley No. 3058 de 17 de mayo de 2005, establece que la ANH cuenta con las atribuciones -entre otras-, de cumplir y hacer cumplir

Las normas legales sectoriales regulatorias y sus reglamentos, vigilar la correcta prestación de los servicios por parte de las empresas reguladas, proteger los derechos de los consumidores, conocer y procesar las denuncias y reclamos presentados respecto a actividades bajo jurisdicción del Sistema de Regulación Sectorial y aplicar sanciones en los casos previstos por las normas legales sectoriales.

Que, en correspondencia con el principio de sometimiento pleno a la ley que rigen los actos de la administración pública, asegurando a los administrados el debido proceso y el derecho a la defensa, la sustanciación del presente caso se encuentra sujeta al procedimiento legalmente establecido en el Capítulo III del Reglamento de la Ley de Procedimiento Administrativo aprobado mediante Decreto Supremo No. 27172 de 15 de septiembre de 2003, gozando en consecuencia de plena validez legal.

Que, toda actividad sancionadora del Estado, sea en el ámbito jurisdiccional o administrativo, debe ser impuesta previo proceso, en el que se respeten todos los derechos inherentes al debido proceso previsto en el parágrafo II) del Artículo 115 de la Constitución Política del Estado (en adelante **CPE**) e inciso a) del Artículo 4 de la Ley de Procedimiento Administrativo No. 2341 de 23 de abril de 2002 (en adelante **LPA**), derechos entre los cuales se encuentra el derecho a la defensa el cual está establecido en el Artículo 120 de la **CPE**, que implica a su vez, entre otros elementos, la contradicción y producción de pruebas que realice el administrado y/o regulado para desvirtuar el cargo formulado en su contra y garantizar de esa forma que la decisión administrativa se ajuste y/o funde con mayor objetividad, certeza, amplitud y claridad, en la verdad material de los hechos de acuerdo al Principio de Verdad Material señalado en el inciso d) del Art. 4 de la **LPA**, de ahí que los argumentos y la prueba presentada por el **Taller**, son también objeto de consideración y consiguiente valoración.

Que, la Ley 2341 de 23 de abril de 2002 señala en su Artículo 47 (Prueba).- "I.- Los hechos relevantes para la decisión de un procedimiento podrán acreditarse por cualquier medio de prueba admisible en derecho". Al respecto Agustín Gordillo en su libro Tratado de Derecho Administrativo señala: "27) Prueba documental.- En materia de cuales documentos habrán de ser admisibles, la regla debe formularse con la máxima amplitud y es por ello que pueden presentarse documentos públicos o privados (...)" Pág. VI-38.

Que, el Dr. Gonzalo Castellanos Trigo en su Libro Tramitación Básica del Proceso Civil, páginas 408 y 409, señala: " 2) Clases de documentos públicos.- (...) los documentos más sobresalientes e importantes que son manejados en nuestra economía jurídica: (...) y en general todos los documentos otorgados por funcionarios públicos (...). 3) Fuerza probatoria de los documentos públicos.- (...) Los documentos públicos, se traten de escrituras públicas y otros a instrumentos emanados de funcionarios públicos en ejercicio de sus funciones, gozan de un valor probatorio pleno y erga omnes, como consecuencia de la fe pública que la ley les otorga, mientras no se prueba lo contrario o sean impugnados en forma legal, (...)"

CONSIDERANDO:

Que, respecto a la presunta infracción cometida por el **Taller**, tipificada en el inciso e) del Artículo 128 del **Reglamento**, la ANH produce prueba documental consistente en los Informes Técnicos DRC 1260/2010 de 12 de julio de 2010, DRC 1534/2010 de 17 de agosto de 2010, DRC 1758/2010 de 13 de septiembre de 2010, DRC 2119/2010 de 20 de octubre de 2010, DRC 2565/2010 de 21 de diciembre de 2010 y DRC 2631/2010 de 30 de diciembre de 2010, correspondiente a los meses de: MAYO, JUNIO, JULIO, AGOSTO, OCTUBRE Y NOVIEMBRE del año 2010, mismo que por la fuerza probatoria que la legislación nacional y comparada le otorga en su calidad de documentos públicos, goza de total validez y legitimidad por estar sometido plenamente a la Ley, de acuerdo a lo establecido en el Art. 27 y 32 de la Ley No. 2341 de 23 de abril de 2002 concordante con el Artículo 48 del Decreto Supremo No. 27113 de 23 de julio de 2003, y contra el cual el **Taller** tenía la carga de probar que los hechos expresados en el mismo no fueron descritos como realmente ocurrieron.-

Que, en consecuencia y como establece el Artículo 79 del Decreto Supremo N° 27172 de 15 de septiembre de 2003, mediante proveído de fecha 10 de septiembre de 2013, se...

Respuest a la clausura del término probatorio y notificado en fecha 12 de septiembre de 2013.-

Que, bajo ese marco normativo, dentro el presente procedimiento el **Taller** ha gozado de un debido proceso, pues no ha tenido limitación alguna en cuanto al derecho a su defensa, contando con la posibilidad de asumir la misma a través de cualquier medio de prueba admisible en derecho, que se encuentre direccionada y le permita desvirtuar la presunta infracción por la cual se le formuló cargo, de ahí que al investigar la administración la verdad material en oposición de la verdad formal, es decir, al apreciar en forma objetiva, la verdad de cómo se han suscitado los hechos que se expresan en los documentos, al momento de valorar la prueba de descargo, se evidencia y concluye que:

Que, con relación a lo aducido por el **Taller**, respecto a la presentación de los reportes y acompañada a fs. 6, en calidad de prueba de descargo acompañada de la siguiente forma: 1).- Reporte de mayo-2010, esta fue presentada y recepcionada en fecha 06 de julio de 2010.- 2).- El reporte de junio-2010 esta fue enviada y recepcionada en fecha 12 de agosto de 2010.- 3).- El reporte de julio-2010 esta fue enviada y recepcionada en fecha 22 de septiembre de 2010.- 4).- El reporte de agosto-2010 esta fue enviada y recepcionada en fecha 03 de noviembre de 2010.- 5).-El reporte de octubre-2010 esta fue enviada y recepcionada en fecha 13 de diciembre de 2010.- 6).-y el Reporte de noviembre-2010 esta fue enviada y recepcionada en fecha 28 de diciembre de 2010.-, confirmando de esta manera que todos estos reportes enviadas al Ente Regulador no fueron realizadas en tiempo oportuno.

Que, en ese sentido cabe señalar que los argumentos presentados por el **Taller** no se encuentran dirigidos a desvirtuar los hechos, al haber pronunciado en memorial de fecha 23 de abril de 2012, que en calidad de prueba de descargo se considere los informes técnicos DRC 1260/2010 de 12 de julio de 2010, DRC 1534/2010 de 17 de agosto de 2010, DRC 1758/2010 de 13 de septiembre de 2010, DRC 2119/2010 de 20 de octubre de 2010, DRC 2565/2010 de 21 de diciembre de 2010 y DRC 2631/2010 de 30 de diciembre de 2010, correspondiente a los meses de: MAYO, JUNIO, JULIO, AGOSTO, OCTUBRE Y NOVIEMBRE del año 2010, la misma que confirma la presentación de los reportes mencionados fuera de tiempo establecido en la norma- tal y como se describe en los informes, es decir que el **Taller** hubiere presentado los reportes hasta el día 20 de cada mes de acuerdo a lo establecido en el **Reglamento**.

Que, la conclusión citada precedentemente, tiene como fuente el principio de la sana crítica, entendido ésta, como una acumulación de lógica y experiencia, por lo que la autoridad administrativa valorará la prueba a partir de su propia experiencia (considerando los hechos y el derecho) en relación a la reiteración de algunos hechos, pero también utilizando la lógica que nos permite construir ciertas decisiones y silogismos para obtener como resultado una decisión fundada precisamente en la lógica y experiencia jurídica (los hechos y el derecho).

Que, en este entendido, el Tratadista Allan R. Brewe Carias, en su obra "La Carga de la Prueba en el Derecho Administrativo" indica que la labor de la administración, en el procedimiento sancionador está regida por reglas diferentes a la jurisdiccional puesto que no es un juez, ni sus decisiones son jurisdiccionales menos dirige un conflicto de intereses contrapuestos, sino simplemente otorga una solicitud o sanciona una infracción, por tal motivo la administración está obligada a sancionar o no una infracción y puede fundar su decisión en razones de hecho o de derecho diferentes a la invocadas por las partes interesadas.

CONSIDERANDO

Que, el Art. 112 del **Reglamento**, señala que: "La empresa deberá presentar a la Superintendencia, información mensual sobre estadísticas de conversión en un formulario establecido por la Superintendencia el cual tendrá carácter de declaración jurada. El plazo de presentación será hasta el día 20 de cada mes"

Que, el Art. 128 del Reglamento señala que: "La Superintendencia sancionara a los Talleres de Conversión con una multa de \$us. 500.- en los siguientes casos: inciso e) No presentar los reportes mensuales sobre conversiones realizadas.

CONSIDERANDO:

Que, de conformidad con lo dispuesto en el Primer Resuelve de la Resolución Administrativa ANH No. 0496/2013 de 05 de marzo de 2013, el Director Ejecutivo a.i. de la ANH designado mediante Resolución Suprema No. 05747 de 05 de julio de 2011, delega a favor de los Responsables Distritales de la Paz, Santa Cruz, Chuquisaca, Tarija y Cochabamba, la sustanciación de los procedimientos administrativos contra los regulados.

POR TANTO:

El Responsable Distrital del departamento de Cochabamba de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, en atención a lo precedentemente expuesto y en ejercicio de las atribuciones delegadas;

RESUELVE:

PRIMERO.- Declarar **PROBADO** el cargo de 14 de marzo de 2012, formulado contra la Empresa Taller de Conversión a GNV "**REDU GAS**" ubicada en la Av. Beneméritos del Chaco s/n del Departamento de Cochabamba, por ser responsable de no presentar los Reportes Mensuales sobre conversiones realizadas en los meses de: mayo, junio, julio, agosto, octubre y noviembre de 2010, conducta contravencional que se encuentra prevista y sancionada en el inciso e) del Art. 128 del Reglamento para Construcción y Operación de Estaciones de Servicio de Gas Natural Vehicular y Talleres de Conversión de Vehículos a GNV aprobado mediante Decreto Supremo No. 27956 de 22 de diciembre de 2004.

SEGUNDO.- Instruir a la Empresa Taller de Conversión a GNV "**REDU GAS**" la inmediata aplicación del Reglamento para la Construcción y Operación de Estaciones de Servicio de Gas Natural Vehicular y Talleres de Conversión de Vehículos a GNV aprobado mediante Decreto Supremo No.27956 de 22 de diciembre de 2004.

TERCERO.- Imponer a la Empresa Taller de Conversión a GNV "**REDU GAS**", una multa de \$us 500.- (Quinientos 00/100 dólares americanos).

CUARTO.- El monto total de la sanción (multa) pecuniaria impuesta en el artículo anterior, deberá ser depositado por el Taller de Conversión a GNV "**REDU GAS**" a favor de la ANH, en la cuenta de "Multas y Sanciones" No.10000004678162 del Banco Unión dentro del plazo de setenta y dos (72) horas, computables a partir del día siguiente hábil de la notificación con la presente resolución, bajo apercibimiento de aplicársele lo determinado en el Artículo 129 del Reglamento para la Construcción y Operación de Estaciones de Servicio de Gas Natural Vehicular y Talleres de Conversión de Vehículos a GNV aprobado mediante Decreto Supremo No.27956 de 22 de diciembre de 2004, es decir se procederá a sancionar con una multa adicional equivalente a \$us. 1.000.- (un mil 00/100 dólares americanos).

QUINTO.- En virtud a lo establecido por el Artículo 64 de la Ley No.2341 de 23 de abril de 2002, la Empresa Taller de Conversión a GNV "**REDU GAS**" en el ámbito de su amplio e irrestricto derecho a la defensa cuenta con los plazos legales suficientes para interponer el Recurso de Revocatoria correspondiente.

SEXTO.- Se instruye al Taller de Conversión a GNV "**REDU GAS**", comunicar por escrito el cumplimiento de la sanción pecuniaria impuesta, bajo apercibimiento de tener por no efectuada.



Notifíquese con la presente Resolución Administrativa en la forma prevista por el inciso b) del Art. 13 del Reglamento de la Ley de Procedimiento Administrativo aprobado por Decreto Supremo No. 27172. Regístrese y Archívese.

Lic. Nelson Olivera Zota
RESP. UNIDAD DISTRITAL COCHABAMBA
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

Abog. Jorge N. Melgar Gandarillas
ASESOR JURÍDICO
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS
DISTRITAL - COCHABAMBA